

本報價目表
本報價目本埠派到
每月收銀七毫五若
派不到貼郵票寄上
每月收銀壹元英屬
各埠及美國每年收
美金九元七毫五半
年五元三個月二元
七五元一月一元中
國外每年收美金
十五元除禮拜日外
皆按日呈閱無論取
閱久暫報費均先惠
照函定閱恕不奉呈
本報司理部啟

中華民國十一年十二月廿號

大漢公報

夏歷歲次壬戌年十一月初六日

號其(五期星)卷三

論說

羅案之法律談

(惠風)

▲吳景濂險惡
▲黎元洪糊塗

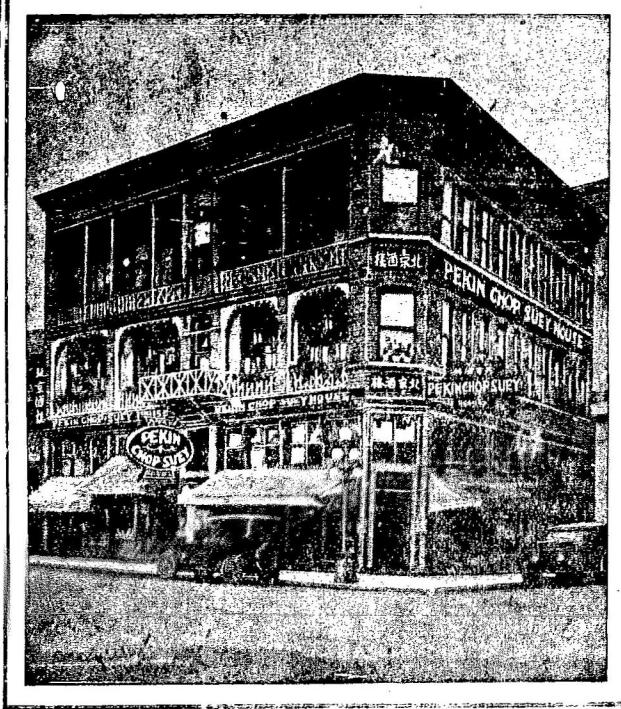
羅案發生。由於吳景濂密告。指為辦理與款受賄。依刑律官吏瀆職。歸司法機關裁判。故此案爭點。純屬法律問題。羅案受賄。當按法律懲辦。否則當坐告密人以誣告之罪。此其絕對無可假借者也。吾願國人先認定此點。然後羅案是非。始可得而言。在內閣制之下。內閣對於國會負責。總統無責任可言。故總統命令。非經閣員副署。絕對不生效力。以羅案論。與款合同。果經內閣會議。當由全體閣員負連帶責任。果未經內閣會議。當由財政總長負單獨責任。(民主憲法方案未經閣議元首命令。祇由陸軍總長副署。當時章行嚴在立報。即主張單獨彈劾陸軍總長)然無論如何。衆議院議員。果認與款合同為違法禍國。果認財長有受賄嫌疑。自當堂堂正正。提出彈劾內閣案。一面課全體閣員以政治上之責任。(禍國)亦一面課財長個人以法律上之責任。(受賄)結果不特可以倒閣。且可使羅文幹以個人資格。受刑事之裁判。(論內閣制精神。國會可以彈劾內閣。內閣亦可以解散國會。如新國會召集仍反對內閣。則倒閣必以是。始可以保持立法行政兩部之平衡。現法律無解散國會明文。結果無國會戰勝。實政制上一大缺點)方為正當辦法。今吳景濂等既不出此。自當以個人資格。負法律上告密之任。衆院如何彈劾。已屬別項問題。故就案論案。國務院不將與款合同交議。誠不無可議。然吳景濂等既告密矣。而又擅用衆院印信。且監視元首。抗拒傳不到。究屬刁橫已極。黎元洪即認吳等告密為確。亦當交法部辦理。經過法定手續。將羅文幹停職。始能付法庭裁判。今竟直接以命令逮捕羅。亦太糊塗。此皆其違法之尤者也。至昨電謂吳等要求組織特別法庭審訊。又謂黎元洪主交平政院查辦。此皆於法不合。蓋行政處分與刑事罪犯不同。行政裁判與司法裁判尤不同。平政院雖為法產。祇能認爲行政裁判機關。羅案既送交法庭。司法獨立。祇有候法庭依法裁判。交平政院查辦。固非組織特別法庭。尤期期不可者也。事關軍閥政客。踐踏法律。作始簡。將畢鉅。我國民幸注意焉。

羅葆天先生海外無雙

之醫科聖手也弟患嗽症六年屢醫罔效語云百病易醫咳嗽難除誠不虛也幸蒙先生診治施以良劑未及一旬而咳嗽若失雖古之扁鵲醫附再世亦不過此吾無以名之名之曰參贊化育先生另有花柳搜毒丸用之無不口碑載道特表而出之以爲世之患病者告焉

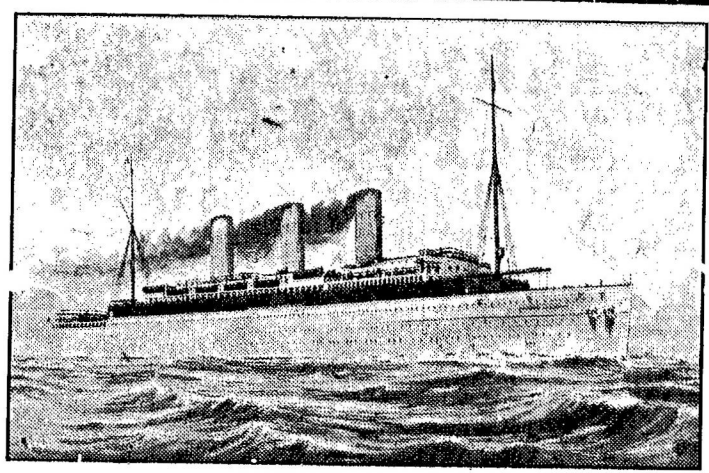
旅雲香山人梁贊昌恭頌
先生寓華英客棧五號
房內求醫者知所往焉

北平酒樓



PEKIN CHOP SUEY
5 PENDER ST. W. VANCOUVER B. C.

詩亞輪船公司



到香港 拾七日

后皇大拿坎

▲特別通告
爲副華友之雅。本公司特將兩號新船。坎拿大皇。與澳大利皇。航程更改。自八月以後。由此往日本上海而直至香港。不復往小呂宋矣。所有各皇后船到上海時。本公司備有小輪。以便華友登岸遊覽地方之用。謹此奉告。請爲傳佈。

由雲高華啟行日期	由雲高華啟行日期
坎拿大皇后 十二月十四日	亞細亞皇后 二月廿二號
俄國皇后 十月廿八日	坎拿大皇后 三月八日
澳大利皇后 正月拾八號	

總司理司徒施謹佈

地址信通施司徒
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
J. J. FORSTER
General Agent
Ocean Traffic
VANCOUVER, B. C.

滿地可銀行

總務人義

138 Pender St. E. Vancouver B.C.

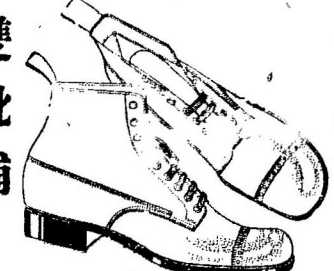
中國新米

Imperial Grain and Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 526-527
VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來絲苗
荳粘柏靈米價格極廉
購之者必擇新稻最上等
而後買如蒙
光顧請由電
話通知定委
經紀人陳門
謁見或函賜
并銀單擲下
定然如命妥
當

奄不路米偶啟

雙靴舖



現辦到男女
小孩各款新
式冬天天名靴
美觀合脚價
極相宜希爲
賜顧

▲新式靴
委路慎

WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings Street West
Near Cambie Street.

本報昨經印就明年日曆紙
印刷玲瓏紙張潔白 僑胞

●羅文幹案詳紀

幹因締訂德奧借款展期合同。吳景濂指爲有受賄嫌疑。迫總統逮捕。茲事關係異常複雜重大。記者於紀載之前。先請讀者注意。我國政潮往往不出堂堂正正之競爭手段。而行使陷害之毒計。以快其私。

此次羅文事件。恐亦有此黑幕。第二羅文幹性極骨鯁。素有廉潔名。爲王寵惠之親信友人。故每爲攻擊王閣者之目標。第三告發人之吳景廉張伯烈。何以不依法向法庭告發。乃於暮夜立迫總統逮捕。記者今進

而詳叙緝捕情形。十八晚十時左右。東廠胡同黎總統私宅。突來一輛汽車。車中人即衆議院正議長吳景濂副議長張伯烈也。吳張下車入見總統。吳先發言畧謂總統爲救國而來。今有豈事正總統表示救國愛

國之機會。不知總統能守秘密與實行否。總統聞言其驚異。常答曰當然依照汝等之意。吳等又曰。茲事果不守秘密。或不能實行。則總統自身亦恐被拖累矣。此言將一個毫無半腦之總統。嚇得汗流浹背。

連聲應曰：當然秘密。當然實行。吳等又請總統屏退左右。始將袖內所預存之公函及合同抄本呈總統。總統閱後。吳等問曰：總統果曾批准此約否？總統曰：吾並未閱過。更從何批准？吳等曰：既然如此。則羅

之受賄與偽造文書。(按該合同會注明經國務會議通過總統批准一千萬萬確應請總統下令軍警當局捕羅否則喊聲一播羅必遠颺責任將完全卸在總統身上矣總統益形恐慌親自用電話召步軍統領聶憲

藩警察總監薛之珩來邸。總統即命其即刻
派遣軍警捕羅。聶薛即在黎宅電囑步軍統
領衙門警察廳。會同派田德三帶領軍警數
十人。包圍南長街羅宅。時羅方從交通總
長高恩洪宅謙會歸寓。田出總統所下之逮

不可。要求薛立即送其至法庭。時王寵惠

及各關員均聞訊趕至 皆憤憤不平 王廟
惠以總統違法直接下令逮捕關員 尤爲憤
激 對衆言曰 羅某如犯罪 吾非一同到
法庭不可 爾時總統忽然醒悟 急派代表
馳至警察廳 囑將羅暫緩送至法庭 而羅
則大開非至法庭不可 於是送羅至地方檢
察廳 羅到檢廳 由警員將捕羅原因詳告
檢察長 檢察長即請羅到其辦公室接談
羅請送入普通看守所 檢察長不許 畧謂

此案既到廳。則應否拘留與拘留何處。皆由廳負責。不能曲徇本人之請。檢察長并反覆閱看張公函數次。乃云區區公函不能侷算証據。既由總統交下。應請足下暫住辦公室。羅謂之曰我雖爲總長。既被拘入。即應與普通人一律待遇。且使我嘗此滋味。將來或可爲我改良監獄之助。檢察長堅不允。於是羅乃暫住辦公室。時已四時。東方漸白。此是晚被捕經過情形也。翌早八九時政界要人。紛往慰視。羅要求檢

察長往外交財政兩部調閱此案卷宗。并到其寓居搜查証據。但不許軍警夾雜其間。並對人言吾非將此案表白後決不出廳。該日下午總統派代表偕同薛之珩赴廳勸羅暫回寓。羅不允。王寵惠和各閣員均到廳慰問。檢察廳門前車水馬龍。爲數年來所未見。

●美工部長嚴禁華人入境

美京電 工部長地非士 昨致年報於國會。謂政府官吏不嚴辦偷闖入美之案。應予以懲罰。并謂有等官吏有受賄情弊。私准

華人偷闖入境 其包運華人人美者 常有
多金運動此事 至欲准許中國工藝學生來
美 半工半讀 以發展中美兩國之商務實
係詭計之行動 因查悉有人欲藉此機會
辦華工三萬名來美操工 可獲利三百萬元
故工部頗爲反對 本部長自履任之後即
不准此等工藝學生來美
又謂華人水手 近來利用水手例 藉口上
岸遊覽 一去不返 不知凡幾 計三藩市
口岸 華人藉此入境者每月由七十五名至

百五十名 此外大西洋各口岸 亦有多數
且此等華人 原非海員 不過假冒作船上
作工 乘機入美云

印度人謀建共和國

倫敦電 英國當局接到消息稱 印度謀脫
離英國而建立聯邦共和國 計劃 將於下
星期在印度基爾城之國民年會討論 本京
政界極爲注意此事 印度國民年會議。乃
由革黨領袖堅尼士組織 其已於是年首波

華盛頓電。英美兩國軍艦戰鬥力之比較。

費用案 海軍實得悉英國已造竣十五口
大炮之新式戰艦 而美國則并未開始建
築此等軍艦 聞英國軍艦之改良由太會海
軍條約所許者 已裝有抗拒魚雷建築 及
鐵甲于船面以抵抗飛機之炸彈及向高射擊
等件 若美國軍艦同樣的改良 約要費六

五薩爾 紐枝舟斯克氏已當選爲波蘭總統
○以繼被刺斃之總統拿魯都威士之任。此

新總統係過激派之候補員 當畢打流斯克
任內閣總理時 伊曾任內務部長 及畢氏辭
職往美 其乃任代總理
現波蘭政府下令以六個星期爲陸軍哀吊被
刺之總統 兩星期爲人民哀吊 拿氏之屍
首 廿式日乃由王宮移往聖約翰禮拜堂行
喪禮云

許新總統和氏首次通電全國 乃懇求各

●美議員請召集世界經濟會議
華盛頓電。參議員波亞氏。昨當其提議修改海軍用費案時。并主張請總統哈定氏召集世界經濟會議。且另提議世界裁軍會議。波亞氏之修改案。將在下議院鼓勵總統哈定氏召集裁軍會議。以解決去年美京裁

▲海峽問題已解決

表已高樹白旗。允遵聯軍開放海峽自由之計劃。土代表對英外交長言稱。土國除三細小條件外。餘均允納聯軍之計劃。惟英外交長反對土國再提議之一條。而其他兩案或可以解決。

▼○▲餐館招人承受

啓者本埠笠慎街門牌六壹九號西餐館現因各件或旋磨或
志圖別業願將該餐館全盤招人承受餐館內所有用品具均
稱齊備生意亦佳如有人欲營餐館業者請到該處一看并能
以相宜價目與之幸勿失此良機

笠慎餐館主人啓

Robson Cafe, 619 Street City

▼○▲承受生意廣告

啓者雲高華埠卡林坡街門牌四百三十六號德心西餐館生意原日係黃祥黃階平黃榮陳昌趙才吳廷俄周遂合併開創今因各件志圖別業願將德心生舊全盤架生舖底等物一概頂與合成堂承受定期西歷拾二月二十六午十二點鐘在德心當衆交易清楚倘德心欠到中西人等數目纏纏未清者請於未交易以前到來理妥倘半期不到乃係自誤與承受人無涉一經交易之後該餐館即歸承受人管業先字聲明以免後論此佈

合成堂預啓

雲埠致公堂十二年職員表											
盟長			李希賓			何簡能			會長		
中文書記			謝汝振			林瀚元					
西文書記			徐德葵			陳瑞登					
總長			黃奕章			譚伯仁			監督		
財政			馬大怡			朱浚藻			阮本祝		
庶務員			鄭鉅初			梁莊			黎槐		
馬太詢			馮均祿			吳其美			譚新就		
調查員			朱亮			羅百長			陳宜談		
自萬安			黃德乾			林善同			核數員		
評議員			周家谷			鄭樹業			吳廷查		
簡師			周家概			鄭錫熙			廖盈		
梁鎰			吳英蘭			梁裕昌			方文瀾		
郭添松			鄭倅			吳英茂			黃節章		
張椿杰			何貽泰			鄭振秀			徐光炎		

伍安 呂寬 吳廷我 羅銳 謝杞印
馬德洽 馬榮宗 甄雨泉 林時美
董事部 李希賓 黃啓賢 何簡能 林杏舉 梁成發
黃圭晃 馬一新 黃傳彩 林三合 梁祖銑 陳宜謨
林瀚元 張棟 熊榮杰 朱亮 張四和 張豪 甄石漢

食不在肉。適口則馨。殺不在多。
有酒則慶。吾之餐館。改良最精。
地方幽而雅。惟有我金陵。菜式無
不備。日夜總經營。食隨擇大小。
揀菜名。招待隆情而不薄。珍饈百
味而鮮明。打邊爐惟特妙。妍媸均
可評。僑胞云。無奇不有。

(講線詩歷四三六六)如欲外買者 請由喊線通知

竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告
 竺西氏 久獲聲譽 精研醫術 獨得真傳 藥到病除 名不虛傳
 懸壺海外 二十餘年 醫理純精 真正良方 症無不治 藥到病除
 花柳治法 尤為萬全 毒根永斷 無復發 自製丸散 效驗如神
 丹成丸種 名播八堤 傷風感冒 非若尋常 証難辨 原非尋常
 萬家幸 竊比前賢 各埠友及 仙通病理 請將原書 詳列信據
 按症驗方 決不稍延 郵費自理 藥金惠光 謹此佈告 惟照不宣
 Chack Sze, Post Street San Francisco Cal. U.S.A.
 仙方參茸特別戒煙茶葉每兩沽銀叁員 此藥專治 自服漸癒
 參茸五鞭壯陽丸 每兩貳員六 婦女調經止痛丸 每盒壹員九角
 參茸四鞭補腎丸 每兩壹員八 婦科調經育兒丸 每盒壹員一
 海狗鞭止遺精丸 每兩壹員八 婦科白帶至寶丸 每兩壹員五
 四鞭固本衛生丸 每盒壹員一 內消花柳解毒丸 每兩壹員四

男子夜夢遺精丸 每兩壹員五
 冬寒武漢大補丸 每兩壹員四
 補腦安心寧膝丸 每兩壹員五
 勞傷軟血吐血丸 每兩壹員四
 治小腸疝氣痛丸 每兩壹員二
 療痔止痛牛黃散 每兩壹員六
 消痔止大使血丸 每兩壹員四
 男女頭風止痛丸 每兩壹員七
 即止心痛肚痛丸 每兩壹員六
 花柳牛黃湯丸 每金銀肆員
 花柳搜毒珠珀丸 每金銀肆員
 花柳入疔疔丸 每金銀陸員
 花柳白濁止痛丸 每兩壹員六
 日久虛損收瀉丸 每兩壹員六
 臍疳止痛珍珠散 每兩壹員八
 驅風濕折蛇骨藥 每兩壹員三
 風濕骨痛脚腫丸 每兩壹員三
 寬筋健步養血丸 每兩壹員三
 參料銀陸員

妙小丈夫 興起是無
 得此助長 不亦樂乎
 其安矣風來酣戰
 秋羨猶驚不羨仙

○身弱腦痛 幸遇神醫
 竺西氏先生大鑒。弟前因身體虛弱。四肢無力。頭腦痛劇。藉先生賜藥。參其四鞭丸。補腦安心丸。及水菴等靈藥。依字而服。大有奇効。目下四肢精神。頭腦不劇。感先生訂有知神。服藥數次。全体強健。喬嶺山遙隔。無以為報。聯綴數言。以誌銘感。謹此佈達。即候
 旗安

○遺精頑症 大見奇功
 竺西氏先生垂愛。敬啟者。前收到止遺精藥劑八包。每海頓止遺精為一盒。均依法服食。確見神效。茲將服藥後情形。詳誌始末。以仰 先生大發慈悲。度弟出苦海而登祇席。有厚望焉。弟自食丸吞膏。胃口漸開。初服一劑。遺精未止。繼服三四劑。及丸。頑症大愈。每見報端。皆謂先生神醫。可知 先生實具佛手仙心。弟前書稱 先生為當世救世主。今見弟第頑症。食藥數劑。便見奇功。足見前言。並非過譽。先生濟世之功。衆生普度。較之盧醫扁鵲。亦未遑多讓也。茲再付來獎金十元。仰祈開收。按症賜藥。早收全功。感德無既。矣。敬請
 復即安。

庚申年大弟陳北軒甲上

○勞傷歎血 問此良醫

竺西氏醫生大鑒。啓者弟因勞傷過度。以致咳嗽吐血。約有三個月之久。前蒙先生付來水茶。及治勞傷歎血丸存。止嗽藥。依法用候。十分得宜。此時已無咳嗽。亦不曾見吐血。亦無痛苦困倦。先生真妙手良醫也。惟弟之身子。向來虛弱。常患遺精。今再付上炭紙銀十元。請寄止痛膏藥一張。並參茸海狗鞭丸。及海狗鞭固腎衛生丸。各樣多少可也。勞傷咳嗽症。蒙先生醫愈。沒齒不忘。順此致謝。並請

豐安 嘉華大弟司徒松林鞠躬

○治疝能手 奏效如神

竺西氏先生鑒目。敬啟者。弟所染小腸疝氣痛之症。蒙先生略施圓手。已愈了大半。恩同再造。如戴二天矣。現下小便亦不見有紅粒痛出。氣積疼痛暫止。惟未十分復元。特將情形奉知。並付上銀十元。求先生本仁慈之心。施回天之神術。再賜良藥。以收全功。感銘靡既矣。

旗英都期度瑛弟陳國福揭捐

○久年虛濁 一旦消除

敬啟者。蒙先生付來止日久虛濁收清丸。并水茶。經已收到。每次食丸一服。分早晚吞下。五日食完。八日內虛濁已止。果然藥到病除。神藥荷良深也。奈弟身體素虛。又因流濁過多。費耗無算。應如何培補之處。尚祈研究。回示一音。以便付銀求先生醫可也。此聞

弟吳兆龍英風加弟謝卓卓

紹昌行秘製膏丹丸散
龍清先生 統理內外方脈

再進吾身 三生有幸 來函照錄
紹昌先生先生鑒：弟年五十向業廚工因少年好色加之工太幸
苦勞傷身冷感手足麻木不仁非常痛苦不眠之症中西醫治云血少
陽虛食大補丸九補藥已過數瓶無效去冬各報見行有紹昌先生
血虛補丸三瓶服之手足活動連服一打全症如失身壯體健
熱陽家壯壯喜佈兩週我快樂此日之健康實三生之有幸茲奉銀十
三元六毛再求補血藥打內連寄費是也 謝 啟
美國波士頓華利軒上言

九製大海狗鞭鐵質腎丸
此丸為補腎之元魁世界超一等良藥也此丸產自大洋洲水風雪
其氣血之雄壯之壯不啻可喻其用不在身全在於腎推其壯陽發勢之
力過於虎標五倍馬標百倍狗標一百倍今經依法九次泡製配以良
藥其功大矣大補特補之藥凡病後體弱血虛少壯宜奉為九轉
金丹矣

九製大海狗鞭鐵質腎丸
每盒銀拾元
參茸大補丸每盒銀拾元
參茸補腎丸每盒銀拾元
參茸壯陽丸每盒銀拾元
參茸益氣丸每盒銀拾元
參茸養血丸每盒銀拾元
參茸安神丸每盒銀拾元
參茸定志丸每盒銀拾元
參茸寧神丸每盒銀拾元
參茸益智丸每盒銀拾元

參茸大補丸每盒銀拾元
參茸補腎丸每盒銀拾元
參茸壯陽丸每盒銀拾元
參茸益氣丸每盒銀拾元
參茸養血丸每盒銀拾元
參茸安神丸每盒銀拾元
參茸定志丸每盒銀拾元
參茸寧神丸每盒銀拾元
參茸益智丸每盒銀拾元

參茸大補丸每盒銀拾元
參茸補腎丸每盒銀拾元
參茸壯陽丸每盒銀拾元
參茸益氣丸每盒銀拾元
參茸養血丸每盒銀拾元
參茸安神丸每盒銀拾元
參茸定志丸每盒銀拾元
參茸寧神丸每盒銀拾元
參茸益智丸每盒銀拾元

參茸大補丸每盒銀拾元
參茸補腎丸每盒銀拾元
參茸壯陽丸每盒銀拾元
參茸益氣丸每盒銀拾元
參茸養血丸每盒銀拾元
參茸安神丸每盒銀拾元
參茸定志丸每盒銀拾元
參茸寧神丸每盒銀拾元
參茸益智丸每盒銀拾元

參茸大補丸每盒銀拾元
參茸補腎丸每盒銀拾元
參茸壯陽丸每盒銀拾元
參茸益氣丸每盒銀拾元
參茸養血丸每盒銀拾元
參茸安神丸每盒銀拾元
參茸定志丸每盒銀拾元
參茸寧神丸每盒銀拾元
參茸益智丸每盒銀拾元

參茸大補丸每盒銀拾元
參茸補腎丸每盒銀拾元
參茸壯陽丸每盒銀拾元
參茸益氣丸每盒銀拾元
參茸養血丸每盒銀拾元
參茸安神丸每盒銀拾元
參茸定志丸每盒銀拾元
參茸寧神丸每盒銀拾元
參茸益智丸每盒銀拾元

參茸大補丸每盒銀拾元
參茸補腎丸每盒銀拾元
參茸壯陽丸每盒銀拾元
參茸益氣丸每盒銀拾元
參茸養血丸每盒銀拾元
參茸安神丸每盒銀拾元
參茸定志丸每盒銀拾元
參茸寧神丸每盒銀拾元
參茸益智丸每盒銀拾元

參茸大補丸每盒銀拾元
參茸補腎丸每盒銀拾元
參茸壯陽丸每盒銀拾元
參茸益氣丸每盒銀拾元
參茸養血丸每盒銀拾元
參茸安神丸每盒銀拾元
參茸定志丸每盒銀拾元
參茸寧神丸每盒銀拾元
參茸益智丸每盒銀拾元

三連盛
Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.



本號專造各款
頂上皮鞋工精
料真比美於西
人所造之工料
合體各款時裝
鞋面皮料軟
修舊換新有
素衣襪等件
光顧在片
街門牌一號

廣裕隆
KWONG YEE LUNG CO.
137 Pender Street East
Phone Sey. 9026 Vancouver B. C.

新到水仙花
各種支干
絲巾炮竹
油米雜貨
特別平沽
云埠廣裕隆啓

廣生源
KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到
各江海味雜貨罐頭日
食品俱全發行零售批
從廉茲新張伊始以圖
遠交易如蒙惠顧額外
迎 喊線(詩壓)三零四六
司事人林栢旋披露

Abbey's
SALT

本醫士心存世救人
明葉備鹽妙劑各處
房均有代售該鹽之
于人身各部皆歷歷
之至主病頭痛及腰
等部患用之者無不
藥到病除如響斯應
平時購食亦有清腸
能消化調血之功
也華友之善攝生者
意焉 本醫士啓

接水龍
本號專接修水龍
噴井噴水噴水龍
燈自來火等件自備
大車鐵轆各樣器具
門修修其為利便
并以廉價相就華友
光顧由電話通知
電話詩壓九零九
D. Drummond
203 Pender St. E.
Phone Sey. 3929
Vancouver, B. C.

章記
JUN KEE CO.
13 Canton St. P.O. Box 366
Vancouver B.C.

嶺南酒樓
因時廣告
嶺南酒樓
因時廣告
嶺南酒樓
因時廣告

嶺南酒樓主人謹白
武二八二

奇生行三鞭補腎丸
建道上行三鞭補腎丸
情報告以便同業
無以爲損謹將數
患若致同津焉

奇生行三鞭補腎丸
建道上行三鞭補腎丸
情報告以便同業
無以爲損謹將數
患若致同津焉

奇生行三鞭補腎丸
建道上行三鞭補腎丸
情報告以便同業
無以爲損謹將數
患若致同津焉

奇生行三鞭補腎丸
建道上行三鞭補腎丸
情報告以便同業
無以爲損謹將數
患若致同津焉

花柳藥酒確有功效
弟居異國遠人花柳
花柳諸毒不勝言多
治無濟于病幸飲
奇生行三鞭補腎丸
酒得以搜毒清之此
製之良活人無數凡
毒皆可收效自餘毒
再與該行函商善後
又得寄來三鞭補腎
戰必勝丸照法施用
精神奕奕弟蒙施救
于報以爲同病者告
旅美赤市省波朗士
台山縣四九城伍倫
N.G. Lam, Fort Brown, Texas.

奇生行三鞭補腎丸
建道上行三鞭補腎丸
情報告以便同業
無以爲損謹將數
患若致同津焉

奇生行三鞭補腎丸
建道上行三鞭補腎丸
情報告以便同業
無以爲損謹將數
患若致同津焉

奇生行三鞭補腎丸
建道上行三鞭補腎丸
情報告以便同業
無以爲損謹將數
患若致同津焉



奇生行三鞭補腎丸
建道上行三鞭補腎丸
情報告以便同業
無以爲損謹將數
患若致同津焉

75-77 PENDER ST. E. P. O. Box 101 PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

[illegible]

止咳藥丸每兩二毫五
參茸補腎丸每打三圓
刀傷跌打丸每個五毫
神效白濁丸每服一圓
斷根癰藥每銀五毫
八寶光明眼藥每樽三毫五
通利大便調濕藥丸每圓
花柳掃毒丸每樽一圓
正洛士利笠衫靚面巾
各色頂靚舊茶發售
送禮各款香綸平沽
西墨水頂靚香水

實驗脚氣丸每樽七毫五
經驗健步養血丸 一圓
正野山花旗參平沽
新到唐山靚鞋襪襪
正洛士利笠衫靚面巾
各色頂靚舊茶發售
送禮各款香綸平沽
西墨水頂靚香水

本號自製中西送禮麻糖發客
諸君光顧格外歡迎郵費貴客
理自

WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264
舖在片打街門牌三十二號
電話 詩無 一四〇四

楊金樹全啓
朱卓臣

大文衣裳舖新聞

實有價值之童子外大
褸定價拾元爲市中最
平之價雙襟大袋衣領
可變俱用上等布料敢
保悅意號數由卅號至
卅號

男子各等衣著俱全



HOME OF HART, SCHAFFNER & MARX CLOTH
CLAYMAN
LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

▼○▲收盤貨物 平賣
 本公司現因收盤將所有各貨並押舖貨物即日大減價盡
 行平賣欲買平賣者請來 諸君如有貨物押在本押者請即
 到來收贖限至是年十月廿號止倘逾期不贖本押定將
 其貨發賣先此聲明希 注意
 本店全盤架生 出賣如意者請來面議
 Ah Chew Co. 103 Pender St. E. Vancouver B. C.
 雲高華埠亞州公司永利押同啓

啓者 1823 Triumph St. 廣榮衣館經合德堂訂價全盤買賣
準於拾二月十七號(即禮拜日)兩點鐘在廣榮衣館當眾
易倫廣榮衣館股份有欠到中西人等數目與廣榮衣館
涉輾轉水清者請於未交易以前到廣榮衣館理妥如逾期
報是爲自誤一經交易之後概與承受人無涉先此聲明以
合德堂啓

金源金舖新張廣告 

本號特集雄厚資本專做金銀首飾生計特聘著名打金師傅揀選十足金葉巧造中西趨時男女首飾並由祖國購到大帮珍珠玉器珍奇古玩各國大小鐘鏢鑽石寶石文房用具化裝香品各種電器各款鏡架留聲機器各種唱碟發售貨物名目繁多未及備載茲新張伊始取價額外相宜以圖久遠交易僑胞光顧留心是荷

[illegible]

舖在雲高華埠片打街東門牌
七十一號開張

電話 (詩磨) 二三九六

Kam Yuen Co. Phone 2396
71 Pender St. Vancouver, B. C.

金源司理人 林沾 李奕柱
林元 林潤德 啓

內照常辦事
樓師狀有金溫
◀務事局民移門衙理料▶
W. A. Cumyow
Can. Bank of Commerce
Bldg., Phone Sey. 2240
501 Main St. Vancouver, B.C.
二樓五號
山尾梳銀行
街夾片打街
現時遷往

有蒙委託請
移玉面商
溫金有啟

金韜公司
人福食廣生
瓜菜生菓
西人福食
諸君光顧
立刻奉命

John Hall Co.
101 Abert St.

△講義(太師)
卷六等七
會輯
分輯
知
社
員
須
知
啓
次催繳
惟各社員
期遵繳者固多聞

殊碍本社進行今
限期至民國十二
三月底止務須
照章清繳
延緩定照新章而
自不得享受
一切權利特此預
雲坤達權支部

正學

DR. CHAN JAN SING

球震名藥良柳花身補局藥湖鏡

DR. CHAN JAN SING KANG WOO CO. P. O. BOX 2228, SAN FRANCISCO, CALIF. U. S. A.

美州

○神驗痔漏便血丸 每樽二元

痔漏便血諸症除花柳外皆常有之經本醫生寓其病源發明得創製痔漏丸痔散中西藥名其妙之凡以治之凡痔漏便血腸頭凸出或痔生日久積毒深重門起紅粒或痛或癢一服此丸立奏奇功毒內痔便血腸頭凸出或門起紅粒諸君函購須認明非常醫各埠痔症之藥可比此丸細神驗藥球當公認

◎花柳風濕搜毒丸 每盒五元

此丸專解花柳百病無論花柳惡毒初起毒面起紅印紅粒全身痒癢形似虫行跳或因前染花柳誤服寒涼藥過度傷氣敗血而夾有風濕骨痛四圍流走均服此丸包能搜除淨盡毒由大小便而出無傷身益壽絕嗣之憂更佐以扶元配合八寶解毒之聖藥令服者內毒既清而元神進暢誠為搜百毒之聖丹百發百驗無論男女老少強弱可服無碍此丸出世胞購服咸頌奇功本醫生所製膏丹丸散特選用最珍貴藥品製煉成丸不特秘方真傳精工實料心存普濟非圖利刺如有偽方偽藥棍騙行騙天誅地滅或有假冒漁利男盜女娼

◎鹿鹿肥健陽丸 每盒四元

天地之造化各具陰陽之特體故媾合一事亦人生所不免倘無補陰助陽之藥以濟其妙用不獨交感無趣愛河之中亦少歡娛縱織女有情徒恨牛郎之無力豈非人生一大憾事也本醫生不惜工本專用五鞭鹿茸為主生加以參茸白朮配製成丸專治陽痿氣血虧損精血不足等症此丸立建奇功常服可免百病身軀自然強壯有返老還少之功效也

◎白濁刺痛丸 每樽三元

白濁之症每因宿娼引毒而成屢見有醫者誤用霸道之藥一中其毒善不勝言本醫生獨得秘方按法製成藥性平和收效極速有奇效百病消除凡患白濁黃濁赤濁小便刺痛尿急尿頻尿痛尿閉尿血尿濁等症服之立奏全功永無復發之患確是除痛上濁之仙丹也

◎實驗風濕骨痛丸 全料十元

參茸虎骨壯陽丸 每盒五元
 參茸四鞭補腎丸 每盒五元
 參茸武溪補血丸 每盒五元
 參茸蛤蚧補精丸 每盒五元
 立止夜夢遺精丸 每盒五元
 久流虛濁培元丸 每盒五元
 花柳入骨搜毒丸 每盒五元
 花柳立愈燕梳丸 每盒五元
 皮膚濕毒止癢膏 每盒五元
 始創奇效脫痔散 每樽二元
 咸疳消腫止痛散 每樽二元

醫士陳贊生

奇效郵費美國各埠各埠

容行勛亦頌自田唯不能愈獄外戴聞
台山之奇女子余淑卿被逮入獄後雖

●●●開墾西沙群島將取銷

瓊州西沙羣島 富產燐礦 且爲漁業利藪 查該處共有
拾島 成螺旋形 每島距近者約六七英里 遠者三四十
英里 海面包圍之闊 約有數百英里 西人號爲中國海

凡中國之海而成陸地可以駐足者 只惟此殆島 年前
由日本人運動嗾使華人出名 承墾名爲西沙群島實業公
司 其承墾之地報七千餘畝 其實盡盡十島入範圍 現
瓊州人士以日人野心 謀佔瓊州 攘奪漁業礦產之利
爲保全國家土地主權計 均大加反對 函電交馳 請政
府取銷該承墾公司 現聞政府方面 以瓊人反對激烈
擬將該公司取銷 以平衆憤而保國權云

廣州近江市內各街道 多有男婦乞丐 沿途追隨路人

逮 且於市政觀瞻上亦不雅觀 乞丐充斥市內 須設法取締 現擬將馬路及內街之乞丐調查多少 各發木牌一片 註明姓名籍貫編號 并令只准沿街行乞 不准大聲號叫 及傳坐一處 自上午九時起至下午十時止 爲乞之時間 逾期則擇僻地棲止 不得在馬路上臥睡 更於牌之背面書明 新入境之乞丐 須報告註冊 方准行乞 以杜弊端而易調查安置云

香山通訊 縣長陳永安 前以縣屬土匪猖獗 特發起籌
設郵路電話 俾有警戒發生別事 得速為息肖 更于辦

理及赴教 會經鄉團董局紳 一致贊成 議決由各鄉分
担開辦經費 大鄉鼎力百元 小鄉酌出成數 已通函刻
日彙繳團保總局候用 現經僱備技師 及測量專員 開
始勘驗 惟刻下電氣材料飛漲 預算籌備之款 必不敷
支 頃復由各鄉紳董 在團保總局 再開會議 增認資
金 俾早觀厥成云

疔毒形如米仔痛刺齊來纏綿日久氣血虛弱攻之不能爲束手賴蒙良朋說及秘真先生治症有內外之專門醫

陰中外傳名藥卽付亦銀卅元將症寫明取藥治理由秘真先生審到茶九並
及用法置紙第照用法之連紙吞食十日其全身筋骨四肢活動痛刺之患消除
一半續取茶九治之數禮拜其疔毒結堅毒患洩無遺而先生自製之治花柳
搜骨丹與扶元九寶爲治瘡惡之聖藥廣先生用此九與食邑趙耀姜而身
體照常開進教中報端頌揚大德焉

○**治結毒全身癢症應效**

云阿士埠富邑趙耀姜而身

秘統一寓UE
e. A. 秘異氏先生醫學專門精治

科醫氏真利
 科全外內小大女男治
 內堂仁同利復都埠大
DR. PE. CHUN S.
 P. O. BOX 2458
 916 Grant Avenue
 San Francisco, Cal. U. S.
介紹人 陳伯昌 黃玉堂 鄧仲澤 披露
 李次桐 張人初 鄭五臣

痰上冲扯氣痰鳴幾乎有氣出無氣入也其苦楚難以備
眞先生取應效扯氣丸二兩同取温中氣化痰結茶數包

丸之法連茶飯以收到用之一禮拜久其功大見陸續付銀取藥醫理兩月之久其扯氣之患一切全消今以好安數年永無復發此銘感深恩敬告同胞有染此症者速付函來取藥治之免受困苦也

阿連埠卑邑陳宜康敬頌

元與寫明眼患起時情形取藥治理

爲茶食九戒口單紙弟照法治之依用頗見功效陸續付銀取藥醫理數月果然清除白翳瞳人復現視物光明神氣充足誠賴先生復我光輝感恩不淺謹申數言以彰深德也

必珠下場雷邑弟李元新拜

▲會長李 柏 黃相傳 ▲財政黃 八 梁接 梁

▲中文書記鍾恆黃益平
▲西文書記梁有安周憲暢
▲監督黃福李西▲議長黃世質李賞
▲幹事陳彩梁利鍾其司徒典
▲評議雷竹菴關璇黃惠雷積之
▲調查黃作欸吳彰鄭杞陳球
▲庶務陳坤伍堯林強吳利
▲核數黃創吳祿

啓者雲埠咳都化街門牌八十一號市打罇西餐館生意原日

保謝壽謝祝謝維珍謝美金等合併同做今各股東志圖利羣
恩將該餐館生意貨物舖批傢私什物全盤出頂與李源益堂
承受訂期本月拾八號在該餐館當眾交易清楚倘該餐館有
欠到中西賬項及輾轉未清者請祈早日到來報明理妥如逾
期不報交易以後所有舊人數目概與承承受人無涉特此聲
明以免後論此佈

民國十一年十二月十二號 承受人李源益堂啓

時發時止痛癢常作其白膜綿纏

無復潮熱時或為鼻血時流咳嗽胸膈痛有時痰帶血絲染症年餘精神敗壞幸得家兄黃佩章指示速時亦銀一十元延真氏先生施藥服藥真氏先生即以時以藥材亦與先生寄取來丸治理數月盡行消除內臟之癆瘵緣為尋還贈丸現以在其目光明如童視物有力神氣豐足也感 大國手復我光明還回時珠恩同再造利於報章煩揚大德無窮也

秘眞氏先生治色勞二傷之妙法

弟因色慾過度睡後滑精加以工作勞苦傷其真氣陰火上沖浮陽湧動而喘咳

必珠卜埠新寶李均拜

永遠不忘略爲表揚以彰大德

請看大醫生治咳之得法
弟染咳症數年之久，歷醫不效，頑痰上湧，咳嗽頻仍，骨瘦如柴，精神弱極，幸得良朋指示，付銀五元求秘。真先生照症付藥，遵理數劑，拜咳嗽全消，身體康健，蒙先生清日，久仰感德，靡涯，略備拙拙，不忘回生之恩矣。
南海弟周達卿拜頌

請看秘真先生自製補身之丸效
弟等體質羸弱，氣血兩虛，腦氣不強，精神短少，四肢無力，全身困倦，屢食補品，總無效驗。用之百藥，不效。幸得真先生自製補身之丸，服之數劑，精神頓爽，體力漸強，四肢有力，全身康健，感德不盡。弟等體質羸弱，氣血兩虛，腦氣不強，精神短少，四肢無力，全身困倦，屢食補品，總無效驗。用之百藥，不效。幸得真先生自製補身之丸，服之數劑，精神頓爽，體力漸強，四肢有力，全身康健，感德不盡。

力見其功神速隨付銀卅元取丸補養現在體健雄厚精神豐足可知秘傳生製藥得法確有真傳敬達同胞諸君若欲補身者速付來取丸吞食當知此

弟染癰瘰結核之症初起無甚痛癢以為閒事並不留意後至數載拜其耳底頰

為衛生之聖品也

大呂宋加蘭新會弟朱維屏 劉昌盛全頌

秘眞先生內消瘰癧之良法

燥極冰射膏藥數張卽爲依照先生付來用藥法單治理二日其癰

過半陸續付銀與先生取藥盤之月除全行盡皆掃此痼疾之症後取補益之品續為調養身體今以康強誠藉先生治愈之恩刊報頌揚以彰盛德焉

英屬門開頓瓊黃德祥恭頌

華埠

萬勝隆

MAN SING LUNG CO.
Phone Sey. 1431 92 Pender St. E.
Vanconver, B. C.

經理廣州
黃灼生

生精壯腎有二虎九牛之大力雖年老精虧腎衰亦神
弱爲難不啻膏肓健將一索得男○遺精久濁夜尿頻
膝痛耳鳴目眩腦虛寒痼經帶崩男女老幼天虛均奏
效○專治上壯陽藥之燥育固精有奇效

▲喊線 (失聰) 一四三一
舖在片打街東九十二號

本店專辦祖國蘇杭油糖茶米什貨海味
油京果海味磁器碗碟各等書籍雜誌
索地道藥材參茸玉桂膏丹丸散常有
耳環茵陳跌打車胆車腎核臭胆胆
旗參海狗鞭發售諸君光顧特別歡迎

司理人 黃雲湜 余朋印
黃信德 甄永燊

寶生巧造金器首飾

大力自來精

特製每元加料
二元試服一元

開平關族
圖書館
俱樂部
籌辦處特別啓事

本族籌辦圖書館俱樂部暨月報事分途募捐成績卓著各員
仲踴躍輸將勸捐員僑歷辛勞慷慨熱誠殊深嘉尚惟查籌辦
處簡章規定於西歷十二月三十號以前一律繳齊捐項以便
組織董事局選派代表回鄉選擇地點今期限已逼用特披瀝
報端敬希各員仲從速簽捐各埠勸捐員迅將緣部及捐款
寄下以資結束并登報宣佈俾鉅款早日籌集義舉迅告厥成
無任翹企之至

十一年十二月十四日

啟者本鐵行厚集資本專發賣英美德法各國大公司之銅鐵器具凡關家庭及農林所用建造樓宇家所需與乎遊獵玩耍各種無不齊備貨真價實以便僑胞購用自開張以來歷蒙各界光顧銘感良深今本行擴充貨物比前更爲齊備同胞光顧若有不合用者可能携回轉換以答雅意而圖久遠交易仰來玉趾曷勝歡迎

▲有自由車者注意

自由○者交通之利器也終日奔馳立巴○輪首爲吃虧而立巴○輪之發售又幾爲西商專利我僑胞有自由○者大不乏人此等利權久矣爲西商攫去本鐵行有鑒于此特向美國 (FIRE STONE) 快亞士頓公司購來太帮立巴○輪爲售冀挽利權于萬一况該公司之立巴○輪久爲用者所稱贊我僑胞想亦久耳其名若與別公司比較則行多三千英里有奇別的公司之立巴○輪僅行五千英里則變爲廢物如用本鐵行此等立巴○輪最少則行八千英里有奇執輕執重諸君自有明判而且本鐵行將此等○輪照市上最平之時價發售如購者因現金未便可以向本鐵行訂立銀期依期照充亦無不可對於經濟利權兩者不至全失故曰有自由○之僑胞當注意焉 (○代車)

(手鋸)



手鋸手鎚二物不獨木
匠不可須臾離之器皿
則爲居家或山口需要
之品也更進一步而言
之諸君滿載言旋時
亦宜購此物帶歸誠爲

(斧鐵)

潤鋸大斧如取柴者之良器如買鋸斧時錯買非著名之公司所製者不獨不能謀事半功倍之利所得辛苦之工金亦甚微薄可不慎哉本鐵行為業取柴者着想特

(大鋸)



選辦寶路志昂公司并鐵近公司所製之鋼鋸為最有效茲已辦到大宗大小鋼鋸大斧遠近馳名誠非虛語諸君惠顧無任歡迎

吾國賣藥者言一家買埋兩家着

▲本鐵行現有大幫(仔人)(樹仔)嘜大小厨刀發售

MING WO HARDWARE CO.

23 Pender Street East Vancouver, B. C.

▲電話 (詩摩) 叁七〇五 Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十三號

明和鐵行總理黃昭立啓

一月八號

(餐) (來) (旅) (館)

LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

置得宜久爲曾寄寓者
所稱讚今特備自由車
在車站及碼頭迎接無
論早晚船車到埠有本
旅館之車在此敬候
來往諸君希爲留意是
所厚望

雲埠片打街門牌二一五十八號
▲電話▼(矢慶) 29260

李錦記

大皇后十二月十四
日
皇太后十二月廿八號

次捷異常代理
 郵船客位料理
 久蒙梓里諸君
 生意日見起色
 改良諸君留心
 格外歡迎
 英昌司事人
 李選啟

風淫與久遠跌打瘀血未清者均皆宜用屢試屢驗者效如神

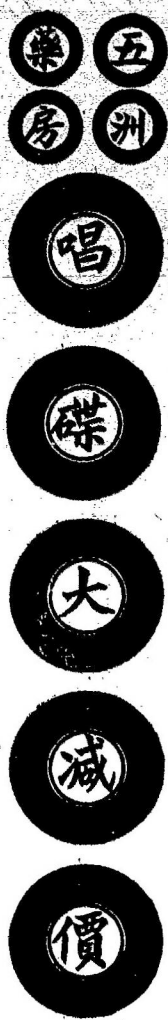
夫國以民爲本人以壽爲先若何人具有強固之熱誠必盡體魄之雄壯欲延其壽首當固其腎夫腎爲命門之所繫正人身之首一機肉也腎固則體強強運籌謀捷益壽延年苟失腎之不堅若不先爲培補則體弱氣微百病叢生後患何堪設想本醫生有鑒於此爲剴澁脗貼起見特爲精心研究製造此丸手寒不燥虧性和平常治先天不足後天失調色慾過度腎虛耳鳴精神衰弱陽事不舉夜夢遺精夜多小便使後近瀉極工過勞營四肢之力腰骨酸軟頭暈眼花一切諸虛之症無論老幼男婦均皆合用有病食之其病即失無病食之能壯陽補腎益智

胆怯心慌

而復活至今爲縛吾子之骨尤知先生理跌打有逃寇氣流之

問題徵答 五洲大藥房懸賞

- (一)問黃白分校對於人類平等之公理台否
 - (二)問黃白分校是否含有排華意味
 - (三)問黃白分校對於我國國體及華僑人格有損害否
 - (四)問分校實行將來影響及於華僑工界關係如何試詳言之
 - (五)問黃白分校是否單獨組織問題抑或關係全加一併問題
 - (六)問黃白分校各埠同胞應否合力援助抗爭
 - (七)問抗爭分校各埠僑胞如欲援助宜用何法
 - (八)問黃白分校學生如欲達到取消分校目的應一致堅持罷課
 - (九)問分校取消以前學生罷課期內有何法安置學生
 - (十)問黃白分校學務部謂分校完全為謀雙方學童利益起見實屬偽耶
- ▲投卷須知 (一)不收卷費惟投卷者須明姓名及英文住址 (貳)限十壹月貳十五號以前止截
遲則不錄 (叁)取錄與否原卷概不發還 (四)答題不拘字數惟將問題按照次序每抄一題對答一
即以答足十題方能入選 (五)收卷處本藥房舖在雲埠打街東豐百零四號中華會館樓下 Eng
Ghow Co. 104 Pender Street East Vancouver, B. C. (六)所有佳卷送城多
利街教員李壽先生評閱 (賞格)甲等拾名每名賞新奇彈弓刀仔一把 乙等拾名每名賞雅緻
活心鉛筆一枝 丙等五十名每名賞五色信箋一冊
答者務須實名並附所擬圖文組魯豫章雅見雅雅是分校問題事屬重要苟非合群策羣力實難抗
爭倘望各位高明發揮論衡幸甚幸甚五洲大藥房主人謹啓



唱碟存貨不多
特別減價發售
俱是十寸雙面
每隻七毫五先

(唱碟寄費貴客自理)

ENG CHOW COMPANY

104 Pender Street East

Vancouver,

B. C.

雲高華埠片打街東中華會館樓下五洲大藥房謹啟

雲埠致公堂通告

為通告事案據本堂收贖實業議案凡
屬洪門昆仲除認百子會股份外每名
額收實業底銀二元以助本堂股款凡
照章繳納者免收叔父票費為此特行
通告仰我洪門昆仲一體照章繳納維
持實業是所切盼
特佈
十一年拾月一日

雲高 乾(豐)號
KING FUNG SUN KEE CO.
Phone Sey. 5136
509 Main St. Vancouver, B. C.

▲雜貨廣告
向辦祖國雜貨藥材
兼設西人餐館用品
遠近僑胞賜顧取價
額外從廉希為留意
代理太平洋提督輪船公
司客務兼接香港中和堂
匯單
司理人馬大諄謹白

雲高 義(泰)房
G. HIGH Co.
Phone Sey. 3729 500 Main Street,
Vancouver, B. C.

(售發) 中西良藥化粧品留聲機器名
伶唱碟剃刀鉸剪自來水筆文房
用具莫不齊備專辦大幫高麗參
玉桂花旗參發行兼散售
(理接) 環球電報
都編實快
華埠 加拿大
美國中國
上海香港
廣州
匯兌 無快捷
司盤仲啓

雲高 協(和)安
W. Owne, Co.
504 Main Street,
Phone Sey. 3729
Vancouver, B. C.

(宜相) 俱絲衣靴內
各正箱帽外
齊絲皮褥洋
備巾袋氈服
理司盤強啓

致公總堂通告

啓者月之十六號經紅棉三合公司新舊股東及公堂職員
大會為選舉三合公司總理事經集議決議決依參月壹號股東
全體大會選舉案准林立榮君辭去三合公司總理一職定期十
二月十六號核明數目交卸仰各埠新舊股東舉出能員接理
如到期各埠股東無人選出任由總堂擇人接替先此佈告
勿放可也
十一年十一月十六號 城多利街致公總堂三合公司啓

英洲尤魚唐山糯米粉發行
本號始創英洲尤魚唐山糯米粉發行
勝於他處因本號選料精良各埠各貨號光顧不
勝枚舉現本號為推廣起見特將各埠各貨號分列
中國各埠此選上上白糯米粉運來自開機器精製各
粉專做發行按價極廉而論諸君如有自備但係真正貨而止
鮮勿消係全該粉原質食味甘香色白無雜質誠為良貨
敗確係與遠運來各號生粉有天淵之分別 諸君採辦
則包面魚味商標細觀魚色底不致誤不勝幸甚此佈
新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價
淨糯米粉 四磅庄 一百磅十五元五毛
淨糯米粉 五磅庄 一百磅十五元五毛
淨糯米粉 全上 一百磅十五元五毛
麥英崙洗衣刷一打五元六毛
Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

雲高 合生號
HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.

本號專辦祖國大幫茶米京
東海味炮竹紙料蘇杭雜貨
各款顧繡繡山及各款竹器
送禮物品磁器各種唐山菜
米日用食品俱全遠近賜顧
格外歡迎
▲信箱 五六零
▲喊線 (詩慶)六二五六
司 鄭厚和 福藉啟

雲高 輔行公司
過冬 過年
各 種 送 禮 佳 品 俱 全

本公司現辦
到新鮮艷妝
盒荔枝干金
英芳水仙花
時款龍鳳絲
中檯山江西
磁器紗燈花
籃各款竹器
花盒巖茶大
小糖羌種種
齊備如蒙遠
近僑胞惠顧
當週致付上

Look Hung Co.
107 Pender East Phone Sey. 3440 Vancouver B.C.
雪四四三 (摩詩) 話電

同胞欲委人
辦事者注意
啓者地接辦各埠大
小案件移民出入口
低人壽保險燕梳井
代理買賣舊仔瓜菜
海代辦各江出入口
貨等交際經紀事務
倘有委託定能
快捷妥當
H. Shung & Co
Up Stair
Room No. 7
105 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
弟何國民啓

▲牙科醫士
廣告
士定夾卡路
街角即二埠
車站對面
弟經驗於牙科者有
廿五年之久凡牙科
各等工俱能為之
包廿年之久現且弟
欲給學友以一種利
益使之得知弟之取
價廉平工夫老手凡
學友患齒牙各病者
請即到來面訂診治
時刻
Dr. Moody.
Hastings & Carrall
St.,
Opposite B. C.
Electric Station
牙科醫士母地氏啓

▲洪門有慶
謹擇西曆十二月十
六號即舊曆十月十
九日為本堂舉行
十一週年紀念大慶
典禮請我
洪門昆仲屆時貴臨
助慶并指示一切不
勝榮幸
Chee Kung Tong
P. O. Box 366
Kamloops, B. C.
十一年十一月十一
日 屬坎錦錄教公啓

